

Ремус припарковал машину на стоянке возле паба, известного как "дырявый котел", стоянка выглядела довольно пустой, что было довольно необычно, если присмотреться достаточно внимательно. Все остальные автостоянки в этом районе были заполнены до краев, в то время как на этой стояло не более тридцати машин, когда она могла вместить по меньшей мере двести.

Гарри предположил, что, учитывая ситуацию, это магия была ответственна за упомянутую странность.

Вскоре, после маневрирования по оживленным лондонским улицам, они оказались перед грязной таверной, которую все, за исключением нескольких случайных, странно одетых людей, казалось, полностью игнорировали. Таверна была той самой, за которой они пришли, "Дырявый котел", и выглядела она так, словно знавала лучшие дни.

-После того, как мы выйдем, - убеждал его Ремус, - просто пройди прямо через таверну и направляйся прямо к черному ходу. Возможно, они были не единственными людьми, направлявшимися туда, О, ты можешь следовать за кем - то еще, - сделав так, как он сказал, Гарри толкнул дверь, чтобы увидеть удивительно оживленную таверну, заваленную всевозможными людьми-там было несколько темных личностей, сидящих в углу таверны, разговаривающих между собой, три ведьмы смеялись над тем, что он предположил, было чрезвычайно забавной шуткой, но в основном волшебники и ведьмы обедали или просто проходили мимо.

Как и предполагал Ремус, родители вели ребенка его возраста в заднюю часть паба, поэтому, не обращая внимания на все вокруг и быстро оглядываясь, чтобы убедиться, что Ремус все еще следует за ним, Гарри позволил им провести себя через паб и выйти из двери, только чтобы снова оказаться снаружи, в тупике перед кирпичной стеной.

Почувствовав вопрос Гарри, Ремус сделал знак отцу семейства, стоявшему перед ними, который достал свою палочку и постучал по кажущейся случайной серии камней на стене. В течение нескольких мгновений ничего не происходило, пока по вертикальной линии, идущей вниз по середине предполагаемой тупиковой стены, кирпичи не начали рушиться наружу и горизонтально, открывая что-то вроде Арки.

Если он и думал, что Дырявый котел выглядит оживленным, то это было ничто по сравнению с переулком перед ним, который был полон суеты. Справа от входа, которым они пользовались, были маленькие кабинки, в которые люди заглядывали, прежде чем войти в переулок, скорее всего, альтернативный вход и выход.

-В будущем мы будем аппарировать, как эти люди, - пообещал ему Ремус, - но я подумал, что ты захочешь войти в переулок из дырявого котла в первый раз, как и все остальные. Я помню, как делал это сам, и как был поражен, увидев оживленный Косой переулок, - рассказывал Ремус, когда они шли по аллее к великолепному высокому белому зданию. Гарри просто кивнул в знак благодарности, глядя на некоторые магазины, мимо которых они проходили по пути, главным из которых был "Олливандеры: создатели прекрасных палочек с 382 года до нашей эры".

Он также прошел мимо какого-то аптекаря с вывеской "распродажа на Гриндиловской слизи, 17 сиклей за фунт" со странно одетой - даже для ведьмы-старухой, улыбающейся людям, проходящим мимо ее лавки, широкой беззубой улыбкой. Она, вероятно, получит больше клиентов, если останется в своем магазине, вместо того, чтобы отпугивать людей еще до того, как они войдут.

Дальше по переулку он миновал магазин, вокруг которого толпились самые разные люди, разглядывая новейшие гоночные метлы и принадлежности для квиддича. Большинство детей, казалось, смотрели со звездами в глазах на волшебные фотографии звезд квиддича, исполняющих различные воздушные трюки и на своих метлах. В данный момент на выставке был представлен Альберт Ширер, легендарный английский Ловец. Мужчина выглядел ровесником Ремуса, если не чуть старше, с грубоватой, хотя и несколько веселой внешностью и короткими лысеющими волосами.

- Куда мы пойдем сначала, Ремус? - спросил Гарри, стараясь не походить на ребенка в кондитерской, хотя Ремус все еще считал его поведение забавным.

- Успокойся, Гарри, мы скоро получим твою палочку, - заверил его мужчина с веселым смехом, - но Сначала нам нужно получить несколько галеонов из твоего детского хранилища, чтобы заплатить за все твои покупки."

Гарри кивнул, он знал, что Ремусу не нравится использовать его сейф для покупок, но с состоянием здоровья Ремуса и всем прочим, будучи оборотнем, было не совсем легко найти работу или заработать деньги в волшебной Британии. Магический мир презирал его за то, что он не мог контролировать, а маггловский мир не оценил бы, если бы ему пришлось три дня в месяц отдыхать после своих превращений. Похоже, оборотням приходилось хуже, чем большинству.

Еще одним магазином, мимо которого они проходили по пути в волшебный банк Гринготтс, был "Флориш и Блоттс", который кишел детьми, которые вскоре должны были стать студентами Хогвартса, получающими необходимые книги на год. Магазин был местом, куда все ходили за стандартными "одобренными Министерством" материалами для чтения, будучи одним из немногих магазинов в Косом переулке, где был такой же большой и обширный выбор книг.

Однако Ремус сказал ему, что если кто-то хочет найти книги на более неясные и продвинутые темы, то Лютный переулок то место, куда следует пойти. Лютный переулок был тем местом, от которого большинство родителей отгоняли своих детей, пугая их историями о темных и злых существах, рыщущих там ночью, готовых напасть. Гарри часто насмехался над этой идеей, единственной опасной вещью в Лютном переулке были проститутки-грязные шлюхи, их было много. Они сделали бы это с троллем, если бы им заплатили достаточно.

Наконец они остановились перед большим жемчужно-белым зданием, которое возвышалось над остальными зданиями, насколько хватало глаз. Когда они приблизились к входу, стало ясно, что парадные двери, казалось, были сделаны из цельной бронзы и выглядели чрезвычайно тяжелыми, однако, это было не то, что привлекло внимание Гарри, его внимание привлекало

два бронированных Гоблина, стоящих на страже снаружи банка в золоте и усыпанных драгоценными камнями доспехах, держащих большие, злобные пики, выглядящие как можно более угрожающе. Они отлично работали в качестве сдерживающего фактора для любых воров, желающих украсть то, что гоблины держали в своих сундуках.

Когда они собирались пройти через главный вход Гринготтса, Гарри заметил табличку с небольшим сообщением для всех, кто входил в здание:

Восшествуй, незнакомец, но прими в расчет:

Того, кто завистью грешит, возмездье ждет,

Богатство без труда ты хочешь получить —

Недешево за то придется заплатить.

Сокровище, что в подземелье мирно спит,

Тебе, помни, не принадлежит,

Вор, трепещи! И знай, что кроме клада

Найдешь там то, чего тебе совсем не надо

На мгновение задумавшись, что означало сообщение в, Гарри был препровожден внутрь Ремусом. Когда они вошли, Гарри оказался в большой комнате с мраморными полами и многочисленными приподнятыми стойками, за которыми сидели гоблины, обслуживающие волшебников и ведьм с их банковскими нуждами. Когда они выстроились у стойки в самую маленькую очередь, Гарри еще раз огляделся и увидел несколько проходов, ведущих от главного зала, без сомнения, к многочисленным хранилищам и офисам сотрудников.

Сами гоблины, казалось, тоже интересовали Гарри, и не из-за их внешности или того факта, что они были другой расой. Гарри нашел их отношение чрезвычайно забавным-границащим с агрессивностью, но определенно, гоблины сделали своей миссией насмехаться над каждой ведьмой или волшебником, которым они служили, возможно, просто чтобы дать им понять, что, служить им ни капельки не нравится.

На самом деле, теперь, когда он думал об этом, он не мог сказать, ухмылялись они или улыбались, их острые как бритва зубы, длинные когтистые пальцы и большие куполообразные головы создавали довольно пугающий образ. Неудивительно, что большинство посетителей смущенно отворачивались, когда они смотрели на них своими угольно-черными глазами, стараясь показать острые зубы.

Наконец настала их очередь, и они подошли к столу Гоблина. Гарри был удивлен, увидев, что Гоблин не усмехнулся над ними сразу.

- Чем мы можем помочь вам сегодня, сэр? - спросил гоблин, по-видимому, игнорируя Гарри и обращаясь только к Ремусу с чем-то похожим на уважение.

- Добрый день, мистер Рифук, - поздоровался Ремус, прочитав имя гоблина на табличке на столе. - мы хотели бы снять деньги из детского хранилища Мистера Гарри Поттера, если это не доставит вам слишком много хлопот, - вежливо спросил он.

Гоблин, наконец поняв, что Гарри действительно здесь, посмотрел поверх очков прямо в глаза Гарри, нахмурившись, затем снова на Ремуса - взгляд, казалось, выражал вопрос Гоблина: "какого черта ты с ним делаешь?" но Ремус решил проигнорировать его. Вздохнув, Гоблин кивнул и что-то записал, прежде чем продолжить.

- У Мистера Поттера есть ключ?" - покорно спросил гоблин. Гарри решил, что его присутствие в банке терпят так же, как и присутствие любого другого волшебника - не очень хорошо.

Кивнув, Ремус выудил из кармана позолоченный ключ - несомненно, гораздо более впечатляющий, чем обычный ключ от хранилища, потому что Поттеры были древней чистокровной семьей - и передал его Гоблину для осмотра. Рифук несколько мгновений изучал его, проверяя, действительно ли это ключ Гринготтса, прежде чем кивнуть и позвать их обоих к Гоблину, который стоял в стороне зала, ожидая с группой из пяти других ведьм и волшебников.

<http://tl.rulate.ru/book/49081/1236394>